

**Mała Instrukcja do skoroszytu Informacji o wielkości ekonomicznej  
dla operacji typu  
"Modernizacja gospodarstw rolnych (obszar nawadniania w gospodarstwie)"**

## INFORMACJA O WIELKOŚCI EKONOMICZNEJ GOSPODARSTWA



**Czy wiesz, że ....**

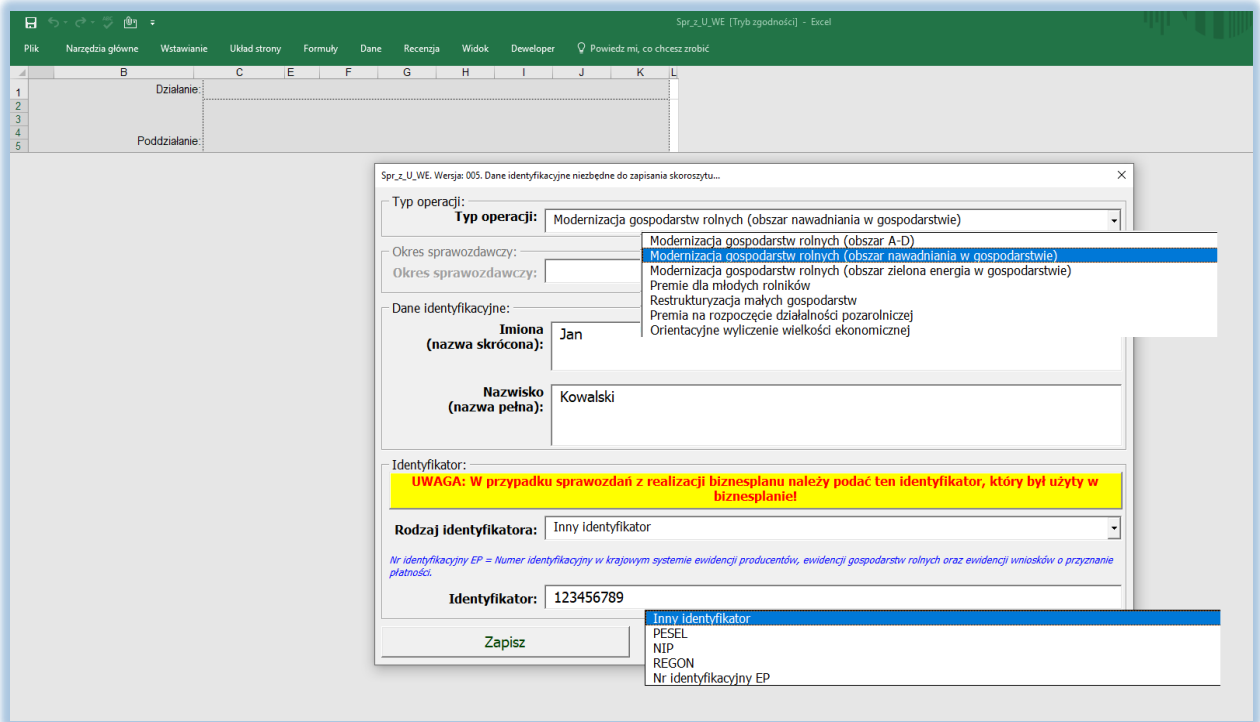
Przyznanie pomocy na operacje typu „Modernizacja gospodarstw rolnych” w obszarze nawadniania w gospodarstwie nie jest uzależnione od wielkości ekonomicznej gospodarstwa (SO), a prezentowana *Informacja o wielkości ekonomicznej* służy do celów statystycznych.

### Uruchomienie skoroszytu

Po otwarciu skoroszytu wyświetlone zostanie okno, w którym użytkownik po zapoznaniu się z informacjami musi zaznaczyć wszystkie check boxy i zatwierdzić przyciskiem „Rozumiem i akceptuję”.

The screenshot shows an Excel spreadsheet with a data entry form. The form includes fields for: Działanie, Poddziałanie, Typ operacji, Cel złożenia, Okres sprawozdawczy, Znak sprawy, Beneficjent (Imiona, Nazwisko, PESEL, Województwo, Nr EP gospodarstwa), Imię i nazwisko Sporządzającego Sprawozdanie, Drukuj podsumowanie, Data, and Podpis Beneficjenta. A dialog box titled "Spr\_z\_U\_WE. Nabór: 2022. Wersja: 005. Kontrola jakości danych..." is overlaid on the spreadsheet. The dialog box contains the following text: "Przypominamy, że nie wolno:" followed by three checked checkboxes: "formatować komórek;", "wstawiać ani usuwać arkuszy, wierszy, kolumn ani komórek poza możliwością dodawania lub usuwania wierszy w niektórych arkuszach po kliknięciu prawego przycisku myszy i wybraniu odpowiedniej opcji;", and "wykonywać operacji na wielu arkuszach jednocześnie;". Below the checkboxes, there is additional text: "wkopiowywać danych inaczej niż przez edycję pojedynczej komórki (po wciśnięciu F2 lub po podwójnym kliknięciu lewym przyciskiem). Próba wkopiowania danych w inny sposób może zakończyć się automatycznym zamknięciem skoroszytu bez zapisania ostatnich zmian lub zablokowaniem komórek do edycji." At the bottom of the dialog box, there are two buttons: "Rozumiem i akceptuję" and "Anuluj = zamknięcie bez zapisywania".

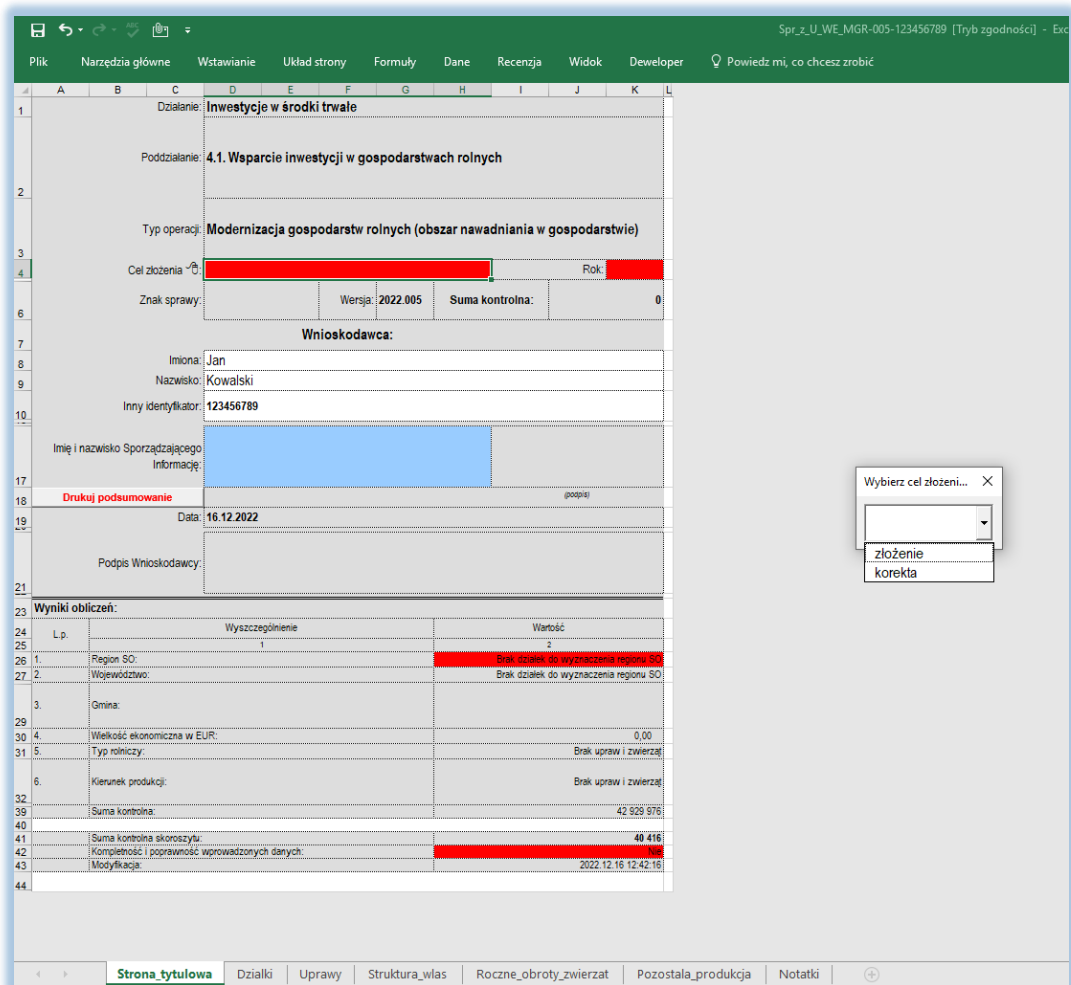
Następnie użytkownik musi wybrać typ operacji, w ramach której składa *Informacje ...* tj. **Modernizacja gospodarstw rolnych (obszar nawadniania w gospodarstwie)** oraz podać dane identyfikacyjne osoby składającej sprawozdanie niezbędne do zapisania skoroszytu dla konkretnego Wnioskodawcy. Wprowadzane dane będą podlegały kontroli kompletności i poprawności.



## Arkusz "Strona\_tytulowa"

Należy wprowadzić dane:

- ❖ Cel złożenia z poprzez wybór z listy rozwijanej złożenie/korekta
- ❖ Okres za który składana jest *Informacja* (rok).



## Arkusz "Działki"

Należy wprowadzić posiadane przez Wnioskodawcę działki, każdą w oddzielnym wierszu.

Dodawanie/usuwanie wierszy następuje po kliknięciu prawego przycisku myszy.



### Czy wiesz, że ....

Ustalając wielkość ekonomiczną gospodarstwa oraz powierzchnię gospodarstwa posiadanego przez rolnika, uwzględnia się grunty orne, sady, łąki trwałe, pastwiska trwałe, grunty rolne zabudowane, grunty pod stawami oraz grunty pod rowami, wchodzące w skład gospodarstwa w dniu złożenia wniosku o przyznanie pomocy. Przy ustalaniu wielkości ekonomicznej gospodarstwa bierze się pod uwagę w przypadku produkcji roślinnej uprawy w plonie głównym w roku, w którym przypada dzień rozpoczęcia terminu składania wniosków o przyznanie pomocy - za plon główny uznaje się uprawę, której okres wegetacji jest najdłuższy

Wprowadzanie danych należy rozpocząć od dodania pustego wiersza (po kliknięciu prawego przycisku myszy), a następnie wybrania lokalizacji działki (województwo=>powiat=>gmina=>obręb (numer obrębu zostanie wpisany automatycznie)).

W arkuszu "Działki" dodatkowo dostępna jest opcja "Dodaj wiersz z bieżącego". Użycie tej opcji spowoduje dodanie wiersza częściowo wypełnionego (w zakresie danych dotyczących lokalizacji działki).

Kol. "Powierzchnia całkowita działki ewidencyjnej" - powierzchnia musi być zgodna z ewidencją gruntów i budynków.

Kol. "Powierzchnia użytków rolnych" - w kolumnie należy wykazać: grunty orne, sady, łąki trwałe, pastwiska trwałe, grunty rolne zabudowane, grunty pod stawami oraz grunty pod rowami. Ponadto należy podać powierzchnię zgodnie z faktycznym użytkowaniem. Jeżeli powierzchnia faktycznie użytkowana jest mniejsza niż ujawniona w ewidencji gruntów i budynków należy wpisać powierzchnię z tej ewidencji.

Kol. "Powierzchnia pozostała" - w kolumnie należy wykazać np. lasy. Kolumnę należy wypełnić pamiętając, że suma powierzchni użytków rolnych oraz powierzchni pozostałej obliczona w kol. "Powierzchnia całkowita działki ewidencyjnej" musi być zgodna z ewidencją gruntów i budynków. W przypadku dzierżawy części działki należy podać tylko powierzchnię użytkowaną przez Beneficjenta, a w kol. "Powierzchnia pozostała" należy wpisać "0".

Kol. "Tytuł prawny":

1. Pozycja: "własność" – należy wybrać dla działek własnych.
2. Pozycję: "użytkowanie wieczyste" – należy wybrać dla działek będących w użytkowaniu wieczystym.
3. Pozycję "dzierżawa z ZWRSP/JST" należy wybrać dla działek, które są dzierżawione przez rolnika z Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa lub od jednostek samorządu terytorialnego, na podstawie umowy dzierżawy zawartej na czas nieoznaczony albo na okres co najmniej 7 lat od dnia złożenia wniosku o przyznanie pomocy.
4. Pozycję "dzierżawa dł.-term." należy wybrać dla działek które są dzierżawione przez tego rolnika od podmiotów innych niż wyżej wymienione w pkt. 3, jeżeli umowa dzierżawy została zawarta w formie aktu notarialnego albo z datą pewną oraz na okres co najmniej 7 lat od dnia złożenia wniosku o przyznanie pomocy.
5. Pozycję "dzierżawa kr.-term." należy wybrać dla działek, które nie spełniają warunków wymienionych w pkt. 3 i 4, a do których rolnikowi przyznano jednolitą płatność obszarową na podstawie przepisów o płatnościach w ramach systemów wsparcia bezpośredniego, pomoc finansową w ramach działań obszarowych w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007–2013 ("PROW

2007–2013") lub 2014-2020 (PROW 2014-2020), co najmniej w roku, w którym złożono wniosek o przyznanie pomocy, a jeżeli w danym roku nie przyznano jeszcze płatności lub pomocy, płatność lub pomoc została przyznana co najmniej w roku poprzedzającym rok złożenia wniosku o przyznanie pomocy. Pozycję tę należy wybrać np. dla działek użytkowanych na podstawie ustnej umowy, o ile Wnioskodawca pobiera na te działki jednolitą płatność obszarową.

6. Pozycję "inny" należy wybrać dla pozostałych działek, niespełniających warunków o których mowa w par. 6 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego, tj. dla działek dzierżawionych na podstawie umowy bez daty pewnej, jeżeli Wnioskodawcy nie przysługuje do tych działek jednolita płatność obszarowa na podstawie przepisów o płatnościach w ramach systemów wsparcia bezpośredniego. Uprawy na tych działkach nie są ujmowane do obliczenia wielkości ekonomicznej gospodarstwa.

Kol. "Nr aktu/KW/umowy" należy wprowadzić podstawę posiadania każdej działki ewidencyjnej.

Lp.	Województwo	Powiat	Gmina	Nazwa obrębu ewidencyjnego (wsj)	TERC	Numer obrębu ewidencyjnego	Numer arkusza mapy	Numer działki ewidencyjnej	Powierzchnia			Tytuł prawny	Nr aktu/KW/umowy
									Powierzchnia całkowita działki ewidencyjnej	Użytków rolnych	Pozostała		
<b>RAZEM:</b>									15,0000	15,0000	0,0000		
1	ŁÓDZKIE	1019-zduńskowski	ZAPOLICE	KALINOWA	101903_2	0006		150	10,0000	10,0000	0,0000	własność	abc123
2	ŁÓDZKIE	1019-zduńskowski	ZAPOLICE	KALINOWA	101903_2	0006		151	5,0000	5,0000	0,0000	własność	abc123

### Arkusz "Uprawy"

Arkusz wypełniany zgodnie z dużą Instrukcją do sprawozdania (Instrukcja dostępna jest w lokalizacji: <https://www.gov.pl/web/arimr/kalkulator-obliczania-wielkosci-ekonomicznej-gospodarstw-so>).



#### Czy wiesz, że ....

Przy ustalaniu wielkości ekonomicznej gospodarstwa bierze się pod uwagę w przypadku produkcji roślinnej uprawy w plonie głównym w roku, w którym przypada dzień rozpoczęcia terminu składania wniosków o przyznanie pomocy - za plon główny uznaje się uprawę, której okres wegetacji jest najdłuższy.

Lp.	Uprawa	J.m. dla powierzchni	Okres sprawozdawczy	
			Na gruncie	Powierzchnia
<b>RAZEM uprawy w plonie głównym:</b>		ha		15,0000
1.	borówka wysoka	ha	własnym	5,00
2.	owies siewny • zboża • na ziarno	ha	własnym	5,00
3.	kukurydza woskowała • zboża • na ziarno	ha	własnym	5,00

### Arkusz "Struktura\_wlas"

Arkusz wypełniony zostanie automatycznie na podstawie danych z arkuszy "Działki" oraz "Uprawy".

Lp.	Tytuł prawny	Powierzchnia ha	Powierzchnia upraw na gruncie		Różnica	Struktura procentowa %
			Na gruncie	Powierzchnia ha		
<b>RAZEM:</b>		15,0000	<b>RAZEM:</b>	15,0000		100,00
2.	własność	15,0000	własnym	15,0000	0,0000	100,00
3.					0,0000	0,00
4.					0,0000	0,00
5.					0,0000	0,00
6.					0,0000	0,00
7.					0,0000	0,00

## Arkusz "Roczne obroty zwierząt"



### Czy wiesz, że ....

Przy ustalaniu wielkości ekonomicznej gospodarstwa bierze się pod uwagę w przypadku produkcji zwierzęcej – stan średni zwierząt w roku, w którym przypada dzień rozpoczęcia terminu składania wniosków o przyznanie pomocy

W arkuszu zostały wyszczególnione tylko te grupy zwierząt o których mowa w przepisach o organizacji hodowli i rozrodzie zwierząt gospodarskich.

Należy wprowadzić dane do obrotu w sztukach fizycznych.

W przypadku zwierząt przekazanych nieodpłatnie poza gospodarstwo rolne, w tym na samozaopatrzenie do gospodarstwa domowego, liczbę tych zwierząt należy wykazać w kol. "Sprzedaż".

The screenshot shows an Excel spreadsheet with the following structure:

Grupa zwierząt	Stan na pocz	Urodzenia	Zakup	Z przeklasowania	Upadki	Sprzedaz	Na przeklasowanie	Stan na koniec	Stan srednio-roczny
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>BYDŁO</b>									
Krowy mleczne								0	0,00
Krowy mamki								0	0,00
Samce bydła w wieku 2 lat i więcej								0	0,00
Jalówki „hodowlane” w wieku 2 lat i więcej								0	0,00
Jalówki opasowe w wieku 2 lat i więcej								0	0,00
Jalówki w wieku 1-2 lat								0	0,00
Byczki w wieku 1-2 lat								0	0,00
Byczki i jalówki ubijane poniżej 1 roku								0	0,00
Byczki i jalówki poniżej 1 roku do dalszej hodowli								0	0,00
<b>TRZODA CHLEWNA</b>									
Lochy o wadze 50 kg i więcej								0	0,00
Tuczniaki o wadze 50 kg i więcej								0	0,00
Warchlaki o wadze 20-50 kg								0	0,00
Prosięta o wadze do 20 kg								0	0,00
<b>DRÓB w chowie KONWENCJONALNYM</b>									
Kury noski do produkcji jaj konsumpcyjnych								0	0,00
Kury noski do produkcji jaj wylęgowych								0	0,00
Brojlery kurze								0	0,00
Indyki noski								0	0,00
Brojlery indyjskie								0	0,00
Kaczki noski								0	0,00
Brojlery kaczce								0	0,00
Gęsi noski								0	0,00
Brojlery gęsie								0	0,00
Przeziorki								0	0,00
Strusie								0	0,00
Pozostały drób								0	0,00
<b>DRÓB w chowie EKOLOGICZNYM</b>									
Kury noski do produkcji jaj konsumpcyjnych								0	0,00

## Arkusz "Pozostała produkcja"- działy specjalne

Należy wprowadzić stan średnioroczny w okresie sprawozdawczym zgodnie z podaną jednostką miary.

The screenshot shows an Excel spreadsheet with the following structure:

Lp.	Dział	J.m.	Okres sprawozdawczy
1	2	3	stan średnioroczny
1.	kozy i jendy (samice)	szt.	0,00
2.	norki (samice)	szt.	0,00
3.	tchórze (samice)	szt.	0,00
4.	szynszyle (samice)	szt.	0,00
5.	nutrie (samice)	szt.	0,00
6.	rośliny in vitro - powierzchnia pól	m <sup>2</sup>	0,00
7.	entomofagi - powierzchnia upraw zrywielskich	m <sup>2</sup>	0,00
8.	dziedzownice	m <sup>2</sup>	0,00
<b>Tabela 6. Rozmiar ilościowy produkcji z POZOSTAŁYCH zwierząt:</b>			
1.	ślimaki	m <sup>2</sup>	0,00
2.	rali	ha	0,00
3.	alpaki	szt.	0,00
4.	jelenie	szt.	0,00
5.	daniele	szt.	0,00
6.	osły	szt.	0,00
<b>Tabela 7. Powierzchnia trwałych upraw energetycznych POZA użytkami rolnymi:</b>			
Lp.	Wyszczególnienie	J.m.	Okres sprawozdawczy
1	2	3	4
1.	Powierzchnia trwałych upraw energetycznych POZA użytkami rolnymi (wierzba, topola, miskant, słazowiec pensylwański)	ha	0,00

Obliczenie wielkości ekonomicznej odbywa się na podstawie upraw w plonie głównym, stanu średniorocznego zwierząt z uwzględnieniem produkcji zwierzęcej oraz roślinnej w działach specjalnych.

Wyliczona wielkość ekonomiczna zostanie zaprezentowana w arkuszu "Strona\_tytulowa" w tabeli zatytułowanej "Wyniki obliczeń" (wiersz "Wielkość ekonomiczna w EUR").

Po wypełnieniu skoroszytu należy przejść na arkuszu "Strona\_tytulowa" i wydrukować podsumowanie *Informacji* przy użyciu przycisku "Drukuj podsumowanie". Pozostałe arkusze sprawozdania można wydrukować korzystając z funkcji "Drukuj" MS Excel. Następnie na stronie tytułowej wydruku należy złożyć podpis osoby składającej *Informację*.

The screenshot shows an Excel spreadsheet with the following data:

Działanie:	Inwestycje w środki trwałe		
Poddziałanie:	4.1. Wsparcie inwestycji w gospodarstwach rolnych		
Typ operacji:	Modernizacja gospodarstw rolnych (obszar nawadniania w gospodarstwie)		
Cel złożenia:	złożenie		Rok: 2023
Znak sprawy:	Wersja: 2022.005	Suma kontrolna:	4 668 808
Wnioskodawca:			
Imiona:	Jan		
Nazwisko:	Kowalski		
Inny identyfikator:	123456789		
Imię i nazwisko Sporządzającego Informację:	Jan Kowalski		
Drukuj podsumowanie			(podpis)
Data:	20.12.2022		
Podpis Wnioskodawcy:	Jan Kowalski		
<b>Wyniki obliczeń:</b>			
Lp.	Wyszczególnienie	Wartość	
1.	Region SO:	C	
2.	Województwo:	ŁÓDZKIE	
3.	Gmina:	ZAPOLICE (gmina wiejska) [100% pow.uz.rol.]	
4.	Wielkość ekonomiczna w EUR:	65 391,50	
5.	Typ rolniczy:	Uprawy trwałe	
6.	Kierunek produkcji:	Specjalizujące się w uprawie drzew i krzewów owocowych (innych niż cytrusowe, tropikalne i subtropikalne oraz orzechy)	
Suma kontrolna:			205 924 192
Suma kontrolna skoroszytu:			41 842 040
Kompletność i poprawność wprowadzonych danych:			Tak
Modyfikacja:			2022.12.20 10:49:32

At the bottom of the spreadsheet, the sheet name is "Strona\_tytulowa" and the navigation bar shows "Działki | Uprawy | Struktura\_wlas | Roczne\_obroty\_zwierzat | Pozostala\_produkcja | Notatki".